CONCLUSIONE DEL PROGETTO ETWINNING

"Correspondances interculturelles : Découverte des fêtes et des traditions"
"Intercultural Correspondences: Discovery of holidays and traditions"

DESCRIZIONE

Il progetto *Corrispondenze interculturali: Scoperta delle feste e delle tradizioni*, ha coinvolto studenti di cinque scuole europee (Italia, Francia, Spagna, Grecia e Romania) in uno scambio culturale e linguistico. Attraverso la scrittura di lettere in inglese e francese, discussioni tematiche e la condivisione di immagini e creazioni artistiche, gli alunni hanno esplorato festività tradizionali come Ognissanti, Natale, Carnevale e Pasqua. Il progetto ha mirato a sviluppare competenze linguistiche, digitali, sociali e culturali, promuovendo la cittadinanza europea e il rispetto della diversità. Le attività si sono svolte mensilmente sulla piattaforma TwinSpace e si sono concluse con la pubblicazione di un archivio digitale dei materiali prodotti visionabile al seguente link:

https://school-education.ec.europa.eu/en/etwinning/projects/correspondances-interculturelles-decouverte-des-fetes-et-des-traditions/twinspace/pages

COLLABORAZIONE FRA SCUOLE PARTNER

Il progetto ha previsto una collaborazione costante tra docenti partner per la pianificazione delle attività mensili, la definizione del calendario e la gestione dei gruppi internazionali, attraverso costanti scambi di email e comunicazioni telefoniche. Gli studenti hanno collaborato attraverso la piattaforma TwinSpace, partecipando a forum e e padlet condivisi, dove hanno presentato sé stessi, i propri hobby e le tradizioni locali. Hanno lavorato insieme alla creazione e scambio per corrispondenza di lettere bilingue, "gift boxes", cartoline digitali e collage fotografici delle celebrazioni. I prodotti finali sono stati realizzati grazie a una suddivisione dei compiti, con condivisione e revisione reciproca. Le attività si sono concluse con la pubblicazione dei materiali sul TwinSpace pubblico, testimonianza dell'interazione e della co-creazione interculturale.

USO DELLA TECNOLOGIA

La tecnologia ha avuto un ruolo centrale nel progetto: tutti i partner hanno utilizzato la piattaforma eTwinning (TwinSpace) per la comunicazione, la condivisione dei materiali e la collaborazione tra scuole. Gli studenti hanno scritto messaggi sul forum e realizzato presentazioni multimediali su festività e tradizioni. Per l'impaginazione e la creazione delle lettere sono stati utilizzati strumenti informatici come Word, Google Docs e Canva, che hanno permesso una presentazione curata e creativa dei contenuti. Strumenti come Padlet, sono stati utilizzati per favorire la creatività, l'interazione e la cooperazione a distanza, condividendo anche video e "escape games" per rendere le attività più coinvolgenti e stimolanti. Abbiamo rispettato pienamente le normative sulla protezione dei dati: tutti gli account su TwinSpace sono stati creati dai docenti, e le autorizzazioni all'uso di immagini e nomi degli studenti sono state richieste anticipatamente alle famiglie attraverso la firma di liberatorie appositamente predisposte. Per quanto riguarda il copyright, sono stati utilizzati solo contenuti originali prodotti dagli studenti o materiali liberi da diritti.

APPROCCI PEDAGOGICI

L'attività ha mirato a sviluppare competenze linguistiche (inglese e francese), digitali, interculturali e sociali. Abbiamo adottato un approccio laboratoriale e cooperativo, promuovendo il lavoro a piccoli gruppi e la collaborazione tra pari: gli studenti hanno svolto attività di ricerca guidata sulle tradizioni locali e internazionali, imparando a selezionare e rielaborare le informazioni. La scrittura delle lettere e la creazione di materiali digitali hanno stimolato la riflessione personale e la creatività, rafforzando al tempo stesso l'autonomia e il senso di responsabilità. Per favorire il coinvolgimento attivo, sono stati utilizzati strumenti digitali interattivi e momenti di confronto con i coetanei europei sul forum twinspace. Lo scambio di lettere tradizionali è stato molto apprezzato ed entusiasmante: ricevere buste scritte a mano, con disegni e piccoli doni simbolici, ha creato un forte legame emotivo tra i partecipanti, accrescendo la motivazione e il senso di appartenenza al progetto.

INTEGRAZIONE NEL CURRICULUM SCOLASTICO

Il progetto è stato pienamente integrato nei programmi di inglese e francese, offrendo agli studenti un contesto autentico per l'uso della lingua. Si è cercato di inserire argomenti previsti nella programmazione disciplinare, sia sotto l'aspetto lessicale che comunicativo: la presentazione personale, gli hobby, le festività e le tradizioni, sono stati trattati in modo funzionale all'apprendimento linguistico. L'approccio è stato anche multidisciplinare: abbiamo collaborato con docenti di arte e tecnologia, intrecciando aspetti linguistici, culturali, creativi e digitali in un percorso coerente e trasversale.

Competenze chiave sviluppate:
L'esperienza con eTwinning ha contribuito a sviluppare numerose competenze chiave:

- **Comunicazione nelle lingue straniere**, attraverso lo scambio scritto e la comprensione di testi autentici;
- **Competenza digitale**, tramite l'uso di piattaforme e strumenti per la creazione e la condivisione dei contenuti;
- **Consapevolezza ed espressione culturale**, valorizzando le diversità e le tradizioni europee;
- **Competenze sociali e civiche**, promuovendo collaborazione, rispetto e apertura verso l'altro.

RISULTATI, IMPATTI E DOCUMENTAZIONE

Portare avanti quest'attività è stata un'esperienza stimolante e ben organizzata, che ha seguito tutte le fasi previste e ha permesso di accompagnare gli studenti in un percorso di crescita personale e formativa. Ogni tappa è stata progettata per suscitare interesse, potenziare le competenze linguistiche e favorire un primo approccio al dialogo interculturale.

Nonostante alcune difficoltà legate al contesto socioculturale, molti studenti hanno partecipato con entusiasmo, mostrando curiosità e disponibilità a mettersi in gioco. In particolare, hanno dimostrato maggiore sicurezza nell'esprimere emozioni e riflessioni, segno di una crescente apertura verso le culture coinvolte. L'impegno e la creatività emersi dai lavori prodotti hanno confermato l'efficacia del progetto nel rafforzare la motivazione allo studio.

Il progetto ha rappresentato un'opportunità concreta di crescita, sia sul piano personale che didattico, contribuendo a sviluppare fiducia nelle proprie capacità comunicative e favorendo un clima inclusivo.

I risultati sono stati condivisi attraverso diversi canali, tra cui lo spazio online dedicato al progetto, dove sono stati pubblicati i materiali realizzati dagli studenti. Inoltre, l'esperienza è stata presentata durante incontri scolastici e comunicata tramite aggiornamenti pubblicati sulle piattaforme istituzionali della scuola, coinvolgendo attivamente famiglie e comunità. Una sintesi complessiva delle attività è stata diffusa anche tramite mezzi di comunicazione locali, contribuendo a valorizzare l'iniziativa sul territorio.